

Προϊόντα που ιδιαίτερως δαυμάσθησαν στην Έκθεση



Η Παρκετίνη του πολιτισμένου οπιού



Τό μοναδικό υγρό σιλόωμα για κάθε χρήση.  
Γυαλίζει και χωρίς τρίψιμο. Δεν γλιστρά (Self Polishing)

Α. Σ. ΚΡΙΝΟΣ Ε.Π.Ε. ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΟΥΣ 17 ΤΗΛΕΦ. 21-079

# Δ Ι Ε Θ Ν Η Ν Ε Α

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ  
Δ.Α.Σ.

Κολοκοτρώνη 4, Τηλ. 30-166

Αριθ. Πρωτ. 39

Αθήναι τῆ 24-3-1958

Πρὸς

Ἄπαντα τὰ Μέλη τοῦ Συλλόγου

Συμφώνως πρὸς ἀπόφασιν τῆς συνελεύσεως τῆς Ὑ.Ι.Α. (Διεθνοῦς Ἐνώσεως Ἀρχιτεκτόνων) ληφθεῖσαν τὸν Σεπτέμβριον 1957, τὸ V Συνέδριον τῆς Διεθνοῦς Ἐνώσεως Ἀρχιτεκτόνων ἔχον ὡς θέμα: «Οἰκοδόμησις καὶ ἀνοικοδόμησις τῶν πόλεων 1945-57» θὰ λάβῃ χώραν ἐν Μόσχᾳ κατὰ τὰς 20-28 Ἰουλίου 1958.

Ἡ Ἐνωσις Ἀρχιτεκτόνων τῆς Ἑ.Σ.Σ.Δ., τὸ Σοβιετικὸν Τμῆμα τῆς Ὑ.Ι.Α. τὸ ὁποῖον ἐπεφορτίσθη μὲ τὴν ὀργάνωσιν τοῦ συνεδρίου, προσκαλεῖ τοὺς ἀντιπροσώπους ὄλων τῶν ἐν Ἑλλάδι ἐνδιαφερομένων ὀργανώσεων εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ συνεδρίου καὶ εἰς τὰς ἐκδρομὰς εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἐνωσιν αἱ ὁποῖαι θὰ ὀργανωθοῦν μετὰ τὸ τέλος τοῦ συνεδρίου. Οἱ ὅροι τῆς συμμετοχῆς εἰς τὸ συνέδριον ἐκτίθενται εἰς τὸ ἐπισυναπτόμενον ἔντυπον.

Συμπληρωματικὰς πληροφορίας ἐφ' ὄλων τῶν ζητημάτων συναλλαγματος καὶ ὀργανώσεως, ἐχόντων σχέσιν μὲ τὰς ἐργασίας τοῦ Συνεδρίου καὶ τὸ ταξίδιον τῶν ἀντιπροσώπων δυνατὸν νὰ ληφθοῦν ἀπὸ τὴν γενικὴν γραμματεῖαν τῆς Ὑ.Ι.Α.: 15 Quai Malaquais, Paris VI ἢ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὀργανώσεως τοῦ συνεδρίου δηλ. εἰς τὸ Σοβιετικὸν Τμῆμα τῆς Ὑ.Ι.Α.: Ἐνωσιν ἀρχιτεκτόνων τῆς Ἑ.Σ.Σ.Δ. Μόσχου, Κ.Ρ. Rue Tchchuseva 7.

ΤΙ ΕΙΝΑΙ

H BERATUNGSSTELLE

Πολλοὶ συνδρομηταὶ μας ζητοῦν πληροφορίας σχετικῶς μὲ τὴν βιομηχανίαν σιδήρου καὶ χάλυβος Beratungsstelle. Ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω βιομηχανίας μᾶς ἀπεστάλη πληροφοριακὸν ἔντυπον περὶ τοῦ τρόπου λειτουργίας τῆς καὶ τῶν τομέων μὲ τοὺς ὁποῖους ἀσχολεῖται ὄπτερ καὶ δημοσιεύομεν ὡς ἔχει:

Ἡ Beratungsstelle. εἶναι μία συλλογικὴ ὀργάνωσις τῆς βιομηχανίας Σιδήρου καὶ Χάλυβος. Δίδει πληροφορίας καὶ συμβουλὰς ἐπὶ ὄλων τῶν θεμάτων τῆς χρησιμοποιοῦσεως τοῦ χάλυβος. Παρακολουθεῖ ἐφαρμογὰς τοῦ χάλυβος εἰς τὸ Ἐσωτερικὸν καὶ Ἐξωτερικὸν καὶ ἐπιρραεῖ τὴν ἐξέλιξιν τῶν γνωστῶν καὶ τῶν νέων τρόπων τῆς χρησιμοποιοῦσεως τοῦ χάλυβος.

Ἐφεξὴ τὴν ἰδιαιτέραν ἀποστολήν νὰ ὑποβοηθῆ καὶ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ χάλυβος παντοῦ ὅπου ἡ πρώτη ὕλη χάλυψ, ἐξ οἰσίας τῶν εἰδικῶν καὶ πολυπλευρῶν ἰδιοτήτων του, ὑπόκειται τεχνικὰ καὶ ἐμπορικὰ πλεονεκτήματα.

Ἐπιπροσθέτως ἡ Beratungsstelle προσπαθεῖ διὰ τῆς καθοδηγήσεως τῆς σχετικῆς μὲ τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ χάλυβος, νὰ ἐπενεργῇ μὲ τὴν μικροτέραν δυνατὴν δαπάνην ἐπὶ τῆς κατὰ τὸ μέγιστον δυνατῶν τεχνικῆς πληρότητος.

Ἡ Beratungsstelle ἀσκεῖ τὴν δραστηριότητά της ἀνευ ἀμοιβῆς· ἐδημιουργήθη μὲ τὴν ἐξέλιξιν τῆς νέας τεχνικῆς καὶ βιομηχανίας, κυρίως λόγῳ τῆς αὐξανομένης ἀνάγκης πρὸς μίαν ἐκτεταμένην ἀνταλλαγὴν πείρας καὶ μίαν αὐξανομένην σημασίαν τῆς ἐξυπηρέτησεως τῶν πελατῶν ὄλων τῶν κύκλων καταναλώσεως.

Τὰ Merkblätter περὶ τῆς καταλλήλου χρησιμοποιοῦσεως τοῦ χάλυβος πραγματευοῦνται σπουδαία κατὰ μέρος ζητήματα τῆς χρησιμοποιοῦσεως καὶ ἐπεξεργασίας τοῦ χάλυβος. Ὁ σκοπὸς τῶν εἰναι νὰ κατατοπίσῃ τὸν καταναλωτὴν τοῦ χάλυβος ἐπὶ τῶν πρακτικῶν προβλημάτων τῆς χρησιμοποιοῦσεως του καὶ τῶν καταλλήλων τρόπων τῆς ἐπεξεργασίας του. Ἐπιπλέον τὰ Merkblätter δύναται νὰ χρησιμοποιοῦν καὶ κατὰ τὴν διδασκαλίαν εἰς τὰς Τεχνικὰς καὶ Εἰδικὰς Σχολὰς ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τὴν ἀσκήσιν τῶν ἐκπαιδευομένων νέων τεχνικῶν. Τὰ Merkblätter συντάσσονται ἀπὸ ἐνεργεῖς πεπειραμένους εἰδικούς. Παρέχονται δωρεάν πλὴν τῶν σημειομένων διὰ + διὰ τὰ ὁποῖα καταβάλλονται DM.3. Τὸ ποσὸν αὐτὸ ἀποστέλλεται εἰς Ταχ. λογ/μὸν Köln 4110 τοῦ Ἐκδ. Οἴκου Stahleisen M.B.H. Dusseldorf.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΤΗΣ  
ΑΠΟ 21-2-1958 ΣΥΝΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ  
ΣΥΓΚΛΗΤΟΥ

Ὁ κ. Πρύτανις λέγει ὅτι εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι τὸ Περιοδικὸν τοῦτο ἔτυχεν ἐξαιρετοῦ ὑποδοχῆς καὶ ἐκτιμήσεως ἀπὸ τὸν εἰς τὸ ἔξωτερικὸν εἰδικὸν κόσμον τῶν Ἀρχιτεκτόνων κτλ. καὶ, δοθέντος ὅτι ὁ Πρ/σμός τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Ἰδρυματος εἶναι ἐπαρκής, θὰ ἦτο δυνατὴ ἡ αὐξησις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπὸ τοῦ Πολυτεχνείου ἀγοραζομένων ἀντιτύπων πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἀκτινοβολίας των εἰς τὸν ἐξω κόσμον, ὡς μία χειρομ'α ἢ ὁποῖα θὰ ἔχη ἀποδοτικῶτα ἀποτελέσματα καὶ διὰ τὸ Πολυτεχνεῖον καὶ διὰ τὸν τόπον, γενικώτερον. Σημειωτέον ὅτι εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀποστολῆς τοῦ περιοδικοῦ εἰς ξένα Ἰδρύματα σχεδὸν ὄλα ἐκ τούτων μᾶς ἀποστέλλουν περιοδικὰ καὶ ἄλλα ἔντυπα ἐνδιαφερόντων τὴν βιβλιοθήκην μας.

Τὸ εὐχάριστον εἶναι, ὅτι τὰ ξένα περιοδικὰ ἤρχισαν ἀναδημοσιεύοντα ὀλοκλήρους πλεον σελίδας τῆς «Ἀρχιτεκτονικῆς» μὲ ἐξαιρετικὰς κριτικὰς, ὅτι οἱ ξένοι ζητοῦν πλεον Ἑλληνικὰ θέματα, τῶν ὁποίων ἡ προβολὴ ἀρχίζει νὰ γίνεται εἰς εὐρύτατον κύκλον, ὅτι ὁ μεγάλος Ἀρχιτεκτων Γκρόπιους ἐκρίνεν ὅτι ἡ ταυτοχρόνως εἰς τὴν «Ἀρχιτεκτονικὴν» καὶ τὸ «Ρέκορ» ἐδημοσιεύσει ἐργασία ἦτο καλλιτέρα ἀπὸ ἀπόψεως ἐμφανίσεως εἰς τὴν «Ἀρχιτεκτονικὴν» καὶ συνιστᾷ ὄπως τὸ περιοδικὸν ἀποστέλλεται εἰς τὰς περισσοτέρας τῶν Ἀμερικανικῶν Βιβλιοθηκῶν τακτικῶς, τέλος δέ, προσθέτει, ὅτι πρόκειται περὶ μίαν προσπάθειαν ἢ ὁποῖα ἀξίζει νὰ βοηθηθῇ, δοθέντος ὅτι ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα τὸ ΕΜΠ λαμβάνει, εἰς ἀντάλλαγμα τοῦ περιοδικοῦ, ἔχουν ἴσην ἀξίαν μὲ τὰ χρήματα τὰ ὁποῖα πληρώνει.



# Σ Χ Ο Λ Ι Α

Ο κ. Μιχαήλ συγχαίρει τον κ. Αντώνιο Κιτσίκη για την προσπάθειά του και τονίζει ότι αυτού του είδους οι προσπάθειες δεν μπορούν να σταθούν αν δεν βοηθηθούν και ότι η προσπάθεια αυτή έχει και εν αντάλλαγμα δια το Πολυτεχνείο, ότι λαμβάνει και αυτό ανάλογο αριθμό ξένων περιοδικών.

Τέλος αποφασίζεται όπως ο αριθμός των ετήσιων συνδρομών από του άρξαμένου έτους αύξηθῆ εἰς 125.

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Το Διοικητικόν Συμβούλιον τῆς Διεθνούς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης προκηρύσσει Πανελληνίον Ἀρχιτεκτονικόν Διαγωνισμὸν μεταξύ Ἀρχιτεκτόνων καὶ Πολιτικῶν Μηχανικῶν Διπλωματούχων Ἀνωτάτων Σχολῶν διὰ τὴν σύνταξιν καὶ ὑποβολὴν προσχεδίων εἰσόδων καὶ ἐξόδων τῆς Διεθνούς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης.

Ἡ παράδοσις τῶν προσχεδίων καὶ λοιπῶν στοιχείων θέλει πραγματοποιηθῆ μεταξύ 30ῆς καὶ 31ῆς Μαΐου καὶ ἀπὸ ὥρας 9 - 14,30.

Ἐν οὐδεμίᾳ δὲ περιπτώσει θὰ παρασχεθῆ οἰαδήποτε παράτασις τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας.

Ἀπαντὰ τὰ σχετικὰ τοῦ διαγωνισμοῦ εὐρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διεθνούς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης (71-823) καὶ Ἀθήνας (Καραγιώργη Σερβίας 30-959).

Ἐν Θεσ/νίκῃ τῇ 19ῃ Ἀπριλ. 1958

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. τῆς Δ.Ε.Θ.

Γεώργ. Ἰορδ. Γεωργιάδης

## ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΙΣΡΑΗΛ

Τὸν προσεχῆ Μάιον θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὸ Ἰσραήλ συνέδριον Ἀρχιτεκτόνων καὶ Μηχανικῶν με θέμα: «Ὁ ρόλος τῆς Τεχνολογίας εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ κράτους». Εἰς τὸ ἀνωτέρω συνέδριον θὰ μετέσχουν Τεχνικοὶ καὶ ἐπιστήμονες διεθνούς κύρους. Πληροφορίαι διὰ τὴν μετάβασιν καὶ τοὺς ὅρους συμμετοχῆς παρέχονται ὑπὸ τῆς Διπλωματικῆς Ἀντιπροσωπείας τοῦ Ἰσραήλ.

● ΤΕΝΤΑΙ-ΣΚΗΝΑΙ-ΟΜΒΡΕΛΛΑΙ ● ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΠΕΙΡΑΪΚΗΣ-ΠΑΤΡΑΪΚΗΣ Α. Ε. ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΝΤΟΧΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΜΟΥ ● ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ ΑΝΕΞΙΤΗΛΟΙ ● ΣΚΕΛΕΤΟΙ ΤΕΝΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ - ΕΡΓΑΣΙΑ ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ



**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΟΛΛΑΝΔΕΖΟΣ**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΣΚΗΝΩΝ & ΤΕΝΤΩΝ

ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 119 · ΤΗΛ. 25-740 ΑΘΗΝΑΙ

## ΤΟ ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΘΕ ΚΟΠΕΛΑΣ...



“Ενας καλός γάμος

κί ένα σπίτι

μ ε

Ἐπιπλώσεις παντός

τύπου καὶ ρυθμοῦ

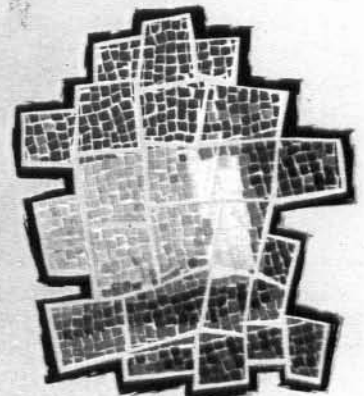
**ΙΑΚ. ΣΥΡΙΓΟΣ**

ΠΑΤΗΣΙΩΝ 38 ΤΗΛΕΦ. 616-717

**ΤΕΚΜΑ**  
ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ 1-3 ΤΗΛ. 34-295 ΑΘΗΝΑΙ

## ΜΩΣΑΪΚΑ

1. Ἰάλινα Μωσαϊκά 2. Μωσαϊκά πορσελάνου. Ἐξωτερικαὶ ἐπενδύσεις. Λουτρά, κουζίνα, δάπεδα, διακοσμῆσις. Διαθέτουμεν εἰδικευμένον τεχνικὸν προσωπικόν. Τιμαὶ ἀσυναγώσιστα



Τὴν ἀνοίξη τοῦ 1958 ἡ Ἑλλάς παίρνει ἐπίσημα μέρος στὶς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεις ποὺ θὰ γίνονιν στὴ Φραγκφούρτη ἀπὸ 2 - 6 Μαΐου, στὸ Μιλάνο 12 - 27 Ἀπριλίου, στὴ Ν. Ἰόρκη 7 - 17 Μαΐου καὶ στὸ Παρίσι 10 - 25 Μαΐου. Γιά τὴ συμμετοχὴ τῆς Ἑλλάδος στὶς ἐκθέσεις αὐτῆς ὁργανώθησαν ἐπὶ τόπου τὰ Ἑλληνικὰ περίπτερα (ἀρχιτεκτονικὴ μελέτη, κατασκευὴ καὶ διακόσμηση) μερίμνη τῆς διευθύνσεως Τεχνικῆς Ὁργανώσεως Ἐκθέσεων τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου.

Τὰ σχέδια τῶν περιπτέρων ἐγίναν ἀπὸ τοὺς κάτωθι ἀρχιτέκτονας:

Ἀλεξάνδρα Μωρέττη, Φραγκφούρτης, Μιλάνου, Κουρούκλης (Μπεζεριάνος - Διακοσμῆτης) Ν. Ἰόρκης Ζενέτος - Πετρόπουλος Παρισιού.